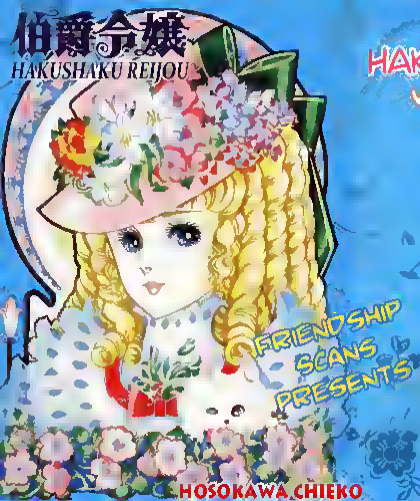

HAKUSHAKU REJOU

VOLUME 3 CHAPTER 19

RAW PROVIDER
MANHUABUDANG
TRANSLATOR
NATSU SAKURA
PROOFREADER
DANITHEBUNNY
CLEANER
YINGL
TYPESETTER
HOTCOCOA
QUALITY CHECKER
BRIOCHE

FRIENDSHIPSCANS.COM
FRIENDSHIPSCANS@GMAIL.COM

This
Chapter is
read from
RIGHT
LEFT

FRIENDSHIP
SFX AAAH! AH! AAH! AAH!
わ
わ
わ
SFX AH--CHOO! ACHOO!
What the -
SFX NYAN NYAN
ニャン
ニャン
クシュン
HOW DARE THEY PUT US ON THE PAPERS?!

THE LATEST MODEL
GOES INTO THE SEINE!
The new Ronsard lady and our French king of journalism, Monsieur
Alain, and his fiancee were on a morning spring ride along
the Seine shore. Unfortunately, all of them, and together
with the car, fell into the cold water of
our River Seine.

AH—CHOO!
ACHOO!
Ah-choo!
ACHOO!
I CAN'T BELIEVE I, A NEWSPAPER WRITER WHO IS SUPPOSED TO BE THE ONE SETTING HEADLINES ON NEWSPAPERS, IS NOW THE ONE WHO IS PUT ON THE HEADLINE!
UGH ...
Ahh—choo!!
AND IT'S THE HEADLINE OF NONE OTHER THAN OUR ARCH ENEMY'S NEWSPAPER?! WHAT THE - I CAN'T BELIEVE THIS!

WELL, YOU SHOULD!
I PROMISE TO LEARN MY LESSON AND NEVER FORGET IT
I KEEP ON MAKING MISTAKES...
I'M REALLY SORRY, ALAIN
DON'T WORRY NEXT TIME, I PROMISE TO BE MORE CAREFUL
NYAAA?!
BUT, NINI, I REALLY DIDN'T KNOW WHERE THE BRAKE WAS IT'S NOT ENTIRELY MY FAULT!
AHH-CHOO!!
OH! NO, NO!
YOU'RE STILL PLANNING FOR A NEXT TIME ?!
I'M SORRY, IT WON'T!

IT'S ALL BECAUSE OF ME THAT HE WAS PUT AS THE HEADLINE OF THE ENEMY'S PAPERS
IT'S ALL MY FAULT!
IT'S ALL MY FAULT!
OH, NO
WHAT SHOULD I DO? EVEN ALAIN CAUGHT A COLD!
I REALLY SHOULD NOT GET MARRIED TO YOU WHAT IF I STILL CAUSE YOU TROUBLE AFTER BEING A PART OF THE UPPER CLASS?
A-ALAIN I
OH, CORINNE
WON'T YOU ?
I LOVE YOU JUST THE WAY YOU ARE
OH, ALAIN
WON'T YOU MARRY ME NOW?
www.fanslovecode.com
Thank you for reading

NO, CORINNE, I CAN'T WAIT ANY LONGER
I WANT TO SEE YOU IN A WEDDING GOWN AND CARRY YOU TO THE CHURCH IN MY ARMS
BUT, ALAIN, I CAN'T I STILL CAN'T CAN'T YOU WAIT A LITTLE LONGER?
I WANT YOU AS SOON AS POSSIBLE, TO LIVE WITH YOU TILL THE END OF MY LIFE AS LONG AS YOU ARE WITH ME, I HAVE EVERYTHING YOU ARE MY EVERYTHING, CORINNE
SFX: ACHOO!
OH, NO EVERYBODY CAUGHT THE COLD
ALAIN
I'LL BE READY IN A WHILE
IT'S ALMOST TIME TO LEAVE, MONSIEUR

NOW THAT I RECALL THAT MOMENT WHEN WE WERE FALING INTO THE RIVER SEINE, I FELT LIKE I HAD EXPERIENCED THE SAME FEELING SOMEWHERE BEFORE. AND I THINK SOMEONE SAVED ME THAT TIME.
BUT... WHO? WHO SAVED ME THAT TIME?
CORINNE -- WHERE ARE YOU? I CAN'T SEE YOU!

HANG IN THERE!
CORINNE!
HANG IN THERE, CORINNE!
I'M HERE TO SAVE YOU!
WHO?!
JUST WHO ...
CORINNE ...
I WAS SAVED BEFORE... BUT I CAN'T REMEMBER WHO IT WAS THAT SAVED ME!

BUT I REMEMBER IT WAS AN ANGRY SHOUT OF A GIRL
OH, MY
WHAT WAS THAT I MUST HAVE HEARD?
A NOBLE GIRL WOULDN'T BE SHOUTING FOUL WORDS LIKE THAT.
BUT IT CAN'T BE THE LADY RONSARD
B-BUT THERE WAS NO OTHER GIRL EXCEPT FOR THE TWO OF US IN THE CAR AND THE VOICE SAID "MY CAR"...
BUT IT CAN'T BE HER! SHE'S A NOBLE LADY!
WHAT THE FUCK ARE YOU DOING IN MY CAR, YOU BITCH?!
KYAAA
LADY! STOP IT!
THE END
www.mandchyrpg.com
Thank you for reading!

THAT ANGRY SHOUTING VOICE OF A GIRL...
AND... I THINK I HAVE ALSO HEARD IT SOMEWHERE BEFORE!
SFX: KA--CHOOO--!
LISH
LADY
LADY
JUST A LITTLE BIT MORE... PLEASE... A LITTLE BIT MORE AND I CAN RECALL.

HM. HE SEEMS TO BE SUFFERING...
WOW WHAT A BIG SNEEZE!
IT'S ALL THAT CRAZY GIRLS FAULT!
SFX. ACHOO! A-ACHOO!
BERTHE, COME ON, HELP ME MAKE IT I NEED LEMON, EGGS, AND...
I KNOW A SECRET POTION FOR CURING COLDS!
AND NOW IT'S MY RESPONSIBILITY TO CURE HIM!
THEN SOME BRANDY...
WOW MADEMOISELLE CORINNE, YOU SURE KNOW A LOT...
WH-WHAT'S THAT?
HERE, GIA!
UH... THANK GOODNESS I'M NOT THE ONE WHO CAUGHT THE COLD.
UM... WHAT IS THIS...?
HM... LET'S SEE... IS THERE ANYTHING ELSE MISSING?

I DON'T WANT TO TAKE SOME WEIRD POTION.
NO THANKS
IT'S VERY EFFEC-TIVE! COME ON, TAKE IT!
I REMEMBER I USED TO MAKE IT FOR THE KIDS WHEN I WAS LIVING IN THE ORPHANAGE
IT'S A SECRET POTION!
IT'S MADE TO GET RID OF YOUR COLD
B-BUT.
GULP
OH, DRINK IT SLOWLY, IT'S NOT WATER
OOPS DID I MAKE A MISTAKE WITH THE RECIPE?
PUFF
PUFF
WHA- WHA- WHAT IS THI- THI- THIS?

AND, HIS FEVER IS GONE
WOW MADEMOISELLE CORINNE HE FELL IN A DEEP SLEEP
AND HE'S A LOT LESS PALE
ZZZZZZZZZZZZZZZ
I CAN REMEMBER THINGS NOW!
YAAAY!!
IT MUST BE!
IT MUST BE THE EFFECT OF THE POTION!
YEAH! IT MUST BE!
BUT I REMEMBER THAT I USED TO TAKE CARE OF KIDS ON SNOWY NIGHTS LIKE THIS
THOUGH I CAN'T RECALL IT AT ALL
MADEMOISELLE CORINNE, LET ME DO IT
IT'S ALRIGHT I'M USED TO TAKING CARE OF PLANTS
FRIENDSHIP
www.freakchicpress.com
Thank you for reading!

CORINNE !
CO-RINNE !
HEY CORINNE !
I AM STARTING TO REMEM-BER SOME OF THEM...
THOUGH THE IMAGES IN MY MIND ARE BLURRY

I CAN DEFINITELY MEET EVERYBODY AGAIN...
SIGH... HOW I WISH I COULD REGAIN ALL MY MEMORIES SOONER

DUKE, PLEASE CALM DOWN
THE PAPERS EVEN SAY THAT HE IS PLANNING TO MARRY A WILD WOMAN WHO DRIVES A CAR INTO THE RIVER SEINE!
CAN YOU BELIEVE A DUKE'S SON DOING ALL THESE RIDICULOUS THINGS?!
HMPH! THIS IS ABSURD!
DUKE
ALAIN HAS ALWAYS BEEN GOING AGAINST ME! HE EVEN LEFT ME ALONE HERE AND NEVER CAME BACK!
B-BUT, DUKE, HE IS NOW CONSIDERED A SUCCESSFUL MAN—
AND NOW, HE EVEN PLANS TO MARRY A... A WOMAN WHO CAME OUT OF NOWHERE!
HE IS MY SON. IF I WEREN'T HERE, HE WOULD NEVER BE SUCCESSFUL! AND NOW, I DEMAND HIS SUBMISSION!
HOW MUCH DO YOU THINK YOU KNOW ABOUT THIS?

I WILL NEVER ALLOW MY SON TO MARRY A WILD WOMAN!
MONSIEUR ALAIN, ANOTHER MURDER CASE HAPPENED!
YOU KNOW WHAT TO DO! SEND SOMEBODY THERE!
AND LEAVE SPACE ON THE PAPERS TO INSERT THIS REPORT!
HM— ALRIGHT, PUT THIS ON THE SECOND PAGE.
YES, SIR. HERE IS ANOTHER REPORT FROM THE ACCREDITED JOURNALIST.
SIMON, HAVE YOU FINISHED EDITING THE CHART I GAVE YOU?

LONDON... THE CITY OF FOG...
MONSIEUR ALAIN YOU ARE INVITED TO A PRESS CONFERENCE IN LONDON NEXT WEEK
ALRIGHT, BOOK A TICKET FOR THAT
I WANT TO TAKE CORINNE THERE...
AND... WE WILL NOT GO THERE FOR THE CONFERENCE...
HERE ARE THE RECENTLY DEVELOPED PHOTOS
WHAT'S THIS?
THEY WERE TAKEN BY MADEMOISELLE CORINNE
YOUR LITTLE FIANCÉE SURE IS WORKING REALLY HARD...
HM?

www.friendshipgames.com
Thank you for reading!

MONSIEUR ALAIN, I AM HERE TO HAND YOU A LETTER FROM YOU FATHER, THE DUKE D'ORLEANS.
FROM FATHER ...
IT MUST BE ANOTHER LETTER STATING THAT HE IS AGAINST MY MARRIAGE
HE MUST BE SCOLDING ME FOR ALWAYS GOING AGAINST HIS WILL....
JUST TELL HIM THAT I WON'T FOLLOW HIS WILL...
PLEASE READ THE LETTER FIRST BEFORE GIVING A RESPONSE

Dear Alain, my beloved son.
I have now realized that I have grown
into my twilight years and it led me to
miss you more for you don't come home
much. I heard you have gotten yourself a
nice fiancée. I wish nothing but the best for
your marriage. But before that, won't you take
her with you and come home for a pleasant
dinner with me?
WHAT!
IS HE WISHING ME A HAPPY MARRIAGE?
FATHER
OH, THIS IS A FIRST!
IT'S THE FIRST TIME HE'S SAID SOME-THING LIKE THIS TO ME!
WHO NEVER DID UNDER-STAND WHAT HIS SON WAS THINKING
MY FATHER, WHO DIDN'T SHED A TEAR AT MY MOTHER'S FUNERAL

MONSIEUR PLEASE RESPOND
OH, YES! TELL MY FATHER THAT I WILL DEFINITELY BRING MY FIANCÉE TO MEET HIM TONIGHT!
NINI, STOP MOVING!
Grr..
Nini
I AM SURE HE WILL DEFINITELY COME TO LIKE HER!
Ha-
Hachoo!
SNAP!

FRIENDSHIP SCANS

IS STILL LOOKING FOR.

**TRANSLATORS
->JAPANESE.
->CHINESE
->KOREAN
->VIETNAMESE

**EDITORS
->CLEANERS
->TYPESETTERS
->QUALITY CHECKERS

**PROOFREADERS

**EDITOR-IN-TRAINING (EITs)

VISIT US AT:

WEBSITE WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM

FORUM HTTP://WILDFIREBOARDS.COM/FRIENDSHIPSCANLATION/INDEX/

CHATANGO HTTP://FRIENDSCANS.CHATANGO.COM/

E-MAIL FRIENDSHIPSCANS@GMAIL.COM